

Edition 1.0 2017-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 2-21: Particular requirements for hand-held drain cleaners

Outils électroportatifs à moteur outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – 623b24b23808/icc-62841-2-21-2017

Partie 2-21: Exigences particulières pour les furets portatifs





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2017 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a 1 variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 1.0 2017-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety standards iteh ai Part 2-21: Particular requirements for hand-held drain cleaners

IEC 62841-2-21:2017

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – 623b24b23808/icc-62841-2-21-2017

Partie 2-21: Exigences particulières pour les furets portatifs

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 25.140.20 ISBN 978-2-8322-4278-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOF	REWORD	3
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	General requirements	6
5	General conditions for the tests	6
6	Radiation, toxicity and similar hazards	6
7	Classification	6
8	Marking and instructions	6
9	Protection against access to live parts	7
10	Starting	7
11	Input and current	7
12	Heating	7
13	Resistance to heat and fire	7
14	Moisture resistance	8
15	Resistance to rusting	8
16	Overload protection of transformers and associated circuits	8
17	Endurance (Standards.iteh.ai) Abnormal operation	8
18	Abnormal operation (Standards.iten.ar)	8
19	Mechanical hazards <u>IEC 62841-2-21:2017</u>	9
20	Mechanical strlengthtandards.itch.ai/catalog/standards/sist/2e485c45-556c-408f-a06d-	9
21	Construction 623b24b23808/iec-62841-2-21-2017	
22	Internal wiring	10
23	Components	10
24	Supply connection and external flexible cords	10
25	Terminals for external conductors	10
26	Provision for earthing	10
27	Screws and connections	10
28	Creepage distances, clearances and distances through insulation	10
Ann	exes	13
Ann	ex I (informative) Measurement of noise and vibration emissions	13
Ann	ex K (normative) Battery tools and battery packs	15
	ex L (normative) Battery tools and battery packs provided with mains connection on-isolated sources	16
Bibl	iography	17
Figu	ure 101 – Example of a drain cleaner	11
Figu	ıre 102 – Locking mechanism for drain cleaner cable	12
Figu	ure I.101 – Positions of transducers for drain cleaners	14
Tab	le 4 – Required performance levels	8

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN AND GARDEN MACHINERY – SAFETY –

Part 2-21: Particular requirements for hand-held drain cleaners

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter. https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/2e485c45-556c-408f-a06d-
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62841-2-21 has been prepared by IEC technical committee 116: Safety of motor-operated electric tools.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
116/316/FDIS	116/326/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This Part 2-21 is to be used in conjunction with the first edition of IEC 62841-1 (2014).

This Part 2-21 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 62841-1, so as to convert it into the IEC standard: Particular requirements for hand-held drain cleaners.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-21, that subclause applies as far as relevant. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

The terms defined in Clause 3 are printed in **bold typeface**.

Subclauses, notes and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

A list of all parts of the IEC 62841 series, under the general title: Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be (standards.iteh.ai)

- reconfirmed,
- withdrawn,

IEC 62841-2-21:2017

- replaced by a revised edition of 623b24b23808/iec-62841-2-21-2017
- amended.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 36 months from the date of publication.

ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN AND GARDEN MACHINERY – SAFETY –

Part 2-21: Particular requirements for hand-held drain cleaners

1 Scope

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

Addition:

This part of IEC 62841 applies to hand-held drain cleaners.

NOTE 101 Drain cleaners are also known as pipe cleaners.

This standard does not apply to transportable drain cleaners.

NOTE 102 Transportable drain cleaners will be covered by a future part of IEC 62841-3.

This standard does not apply to machines that use a solid rod to clean drains.

o references (standards ital ai)

2 Normative references (standards.iteh.ai)

This clause of Part 1 is applicable. IEC 62841-2-212017

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e485c45-556c-408f-a06d-

iTeh STANDARD PREVIEW

3 Terms and definitions 623b24b23808/iec-62841-2-21-2017

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

Additional definitions:

3.101

cutter

accessory that is attached to the end of the drain cleaner cable or is a specially formed section of the drain cleaner cable

Note 1 to entry: See Figure 101.

3.102

drain cleaner

tool designed to clean out drains and pipes with a rotating **drain cleaner cable** that is either fed manually or with an automatic feed mechanism

Note 1 to entry: See Figure 101.

3.103

drain cleaner cable

flexible accessory of a drain cleaner that is inserted into the pipe or drain

Note 1 to entry: See Figure 101.

3.104

drum

cylindrical container that rotates and houses the drain cleaner cable

Note 1 to entry: See Figure 101.

4 General requirements

This clause of Part 1 is applicable.

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

5.17 Addition:

A drain cleaner cable is considered to be an accessory and is not included in the mass of the tool.

6 Radiation, toxicity and similar hazards

This clause of Part 1 is applicable.

7 Classification

This clause of Part 1 is applicable ANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

8 Marking and instructions

IEC 62841-2-21:2017

This clause of Part In is applicable except/as follows: 2e485c45-556c-408f-a06d-

623b24b23808/iec-62841-2-21-2017

8.14.1 *Addition:*

For **drain cleaners**, the additional safety instructions as specified in 8.14.1.101 shall be given. This part may be printed separately from the "General Power Tool Safety Warnings".

8.14.1.1 Addition:

Item 2) b) is not applicable.

8.14.1.101 Safety instructions for drain cleaners

NOTE In the instructions below, at the discretion of the manufacturer the term "drain" is replaced with the term "pipe".

a) Before using the tool, test the residual current device (RCD) provided with the supply cord to ensure it is operating correctly. A properly operating RCD reduces the risk of electrical shock.

NOTE It is possible to replace the term "residual current device (RCD)" with the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

b) Only use extension cords that are protected by an RCD. The RCD on the machine power cord will not prevent electrical shock from the extension cords.

NOTE It is possible to replace the term "residual current device (RCD)" with the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

c) Only grasp the rotating cable with gloves recommended by the manufacturer. Latex or loose-fitting gloves or rags can become wrapped around the cable and may result in serious personal injury.

- d) **Do not allow the cutter to stop turning while the cable is turning.** This can overstress the cable and may cause twisting, kinking or breaking of the cable and may result in serious personal injury.
- e) Use latex or rubber gloves inside the gloves recommended by the manufacturer, goggles, face shields, protective clothing, and respirator when chemicals, bacteria or other toxic or infectious substances are suspected to be in a drain line. Drains may contain chemicals, bacteria and other substances that may cause burns, be toxic or infectious or may result in other serious personal injury.
- f) Practice good hygiene. Do not eat or smoke while handling or operating the tool. After handling or operating drain cleaning equipment, use hot, soapy water to wash hands and other body parts exposed to drain contents. This will help reduce the risk of health hazards due to exposure to toxic or infectious material.
- g) Only use the drain cleaner for the recommended drain sizes. Using the wrong size drain cleaner can lead to twisting, kinking or breaking of the cable and may result in personal injury.
- 8.14.2 a) Additional items:
- 101) Information on the permitted length(s) and diameter(s) of the drain cleaner cable;
- 102) Instruction on how to install the drain cleaner cable;
- 103) Information on recommended **drain cleaner cable** diameters for different pipe diameters.

8.14.2 b) Additional items:h STANDARD PREVIEW

- 101) Information on the correct gloves to wear during operation;
- 102) Information on the distance the **drain cleaner** is to be placed from the drain or pipe opening.

 <u>IEC 62841-2-21:2017</u>
- **8.14.2** c) Additional mem.ndards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e485c45-556c-408f-a06d-623b24b23808/iec-62841-2-21-2017
- 101) Instruction on how to inspect and maintain the drain cleaner cable.

9 Protection against access to live parts

This clause of Part 1 is applicable.

10 Starting

This clause of Part 1 is applicable.

11 Input and current

This clause of Part 1 is applicable.

12 Heating

This clause of Part 1 is applicable.

13 Resistance to heat and fire

This clause of Part 1 is applicable.

14 Moisture resistance

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

14.5 Replacement:

A **residual current device** used to provide protection from shock in the case of moisture shall comply with IEC 61540:1999 and shall meet the following requirements a) to c):

- a) The **RCD** shall disconnect both mains conductors, but not the earth conductor if provided, when the leakage exceeds 10 mA and with a maximum response of 300 ms.
 - Compliance is checked by inspection and the test of 9.9.2 of IEC 61540:1997. In addition, during the test, the earthing conductor shall not become disconnected.
- b) The RCD shall be reliable for its intended use.
 - Compliance is checked at **rated voltage** by operating the **residual current device** under conditions of simulated leakage as in a) above during conditions of locked rotor of the tool for 50 cycles. The **residual current device** shall operate correctly for all cycles.
- c) The **RCD** shall be installed such that it is unlikely to be removed during use or normal maintenance.

This requirement is considered fulfilled if the **residual current device** is fixed to the tool or the power **supply cord** connected to the tool.

Compliance is checked by inspection. DARD PREVIEW

15 Resistance to rusting (standards.iteh.ai)

This clause of Part 1 is applicable.

IEC 62841-2-21:2017

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e485c45-556c-408f-a06d-

16 Overload protection of transformers and associated circuits

This clause of Part 1 is applicable.

17 Endurance

This clause of Part 1 is applicable.

18 Abnormal operation

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

18.8.1 Replacement of Table 4:

Table 4 - Required performance levels

Type and purpose of SCF	Minimum performance level (PL)
Power switch – prevent unwanted switch-on	а
Power switch – provide desired switch-off	а
Provide desired direction of rotation	а
Any electronic control to pass the test of 18.3	а
Any speed limiting device	Not an SCF
Prevent exceeding thermal limits as in Clause 18	а

19 Mechanical hazards

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

19.1 Replacement of the first paragraph:

Moving dangerous parts and other dangerous parts other than the **drain cleaner cable** and the **drum**, which is covered by 19.101, shall be so positioned or enclosed to provide adequate protection against personal injury.

The drain cleaner cable shall be smooth and free from sharp edges except for the cutter.

19.4 Replacement:

Drain cleaners shall have at least two handles or grasping surfaces to ensure safe handling during use.

Compliance is checked by inspection.

- **19.6** This subclause is not applicable.
- **19.101** The **drum** shall have a continuous outer surface without any openings. Any protrusions from or indentations in the **drum** shall be smooth, free of burrs and shall not have an acute angle in the forward direction of rotation and protrusions shall not exceed 12 mm.

(standards.iteh.ai)

Compliance is checked by inspection and by measurement.

IEC 62841-2-21:2017

20 Mechanical strengthlards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e485c45-556c-408f-a06d-623b24b23808/iec-62841-2-21-2017

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

20.1 Addition:

Damage to the **drum**, **drum** mounting or **drain cleaner cable** feed mechanism is permitted, provided that protection against access to live parts in accordance with Clause 9 is not impaired.

20.5 This subclause is not applicable.

21 Construction

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

21.15 Replacement:

Drain cleaners shall protect the user against the increased risk of shock due to the presence of moisture.

Drain cleaners shall be either:

- of class III construction; or
- of class I construction or class II construction, be provided with a residual current device and comply with 14.5; or

of class I construction or class II construction and be designed for use in combination with an isolating transformer.

Compliance is checked by inspection.

21.18.1.1 Addition:

The power switch shall not have any locking device to lock it in the "on" position.

- **21.30** This subclause is not applicable.
- 21.35 This subclause is not applicable.
- 21.101 A drain cleaner cable locking mechanism that rotates with the drain cleaner cable shall be smooth and free from burrs. To prevent entanglement, protrusions shall
- not exceed 12 mm radially; and
- not have an acute angle in the forward direction of rotation.

Compliance is checked by inspection and by measurement with the locking mechanism fully tightened with the largest drain cleaner cable installed in accordance with 8.14.2 b) 102). See Figure 102.

22 Internal wiring iTeh STANDARD PREVIEW

This clause of Part 1 is applicable. (standards.iteh.ai)

IEC 62841-2-21:2017

23 Components https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e485c45-556c-408f-a06d-623b24b23808/iec-62841-2-21-2017

This clause of Part 1 is applicable.

24 Supply connection and external flexible cords

This clause of Part 1 is applicable.

25 Terminals for external conductors

This clause of Part 1 is applicable.

26 Provision for earthing

This clause of Part 1 is applicable.

27 Screws and connections

This clause of Part 1 is applicable.

28 Creepage distances, clearances and distances through insulation

This clause of Part 1 is applicable.